

一〇、一九〇八年十一月三十日日米交換公文(高平「ルート」協定)

一二、一八九六年一月十五日英佛協定第四條

一三、一八九九年四月二十八日英露協定

(二) 勢力範囲ノ序立ヲ承認シタリト認メテル約束及協定

特定國又ハ其ノ國民ニ優先權又ハ獨占權ヲ許與セル約束

提示スヘシ

(二) 不害讓協定

- 一、海 南
二、揚子江流域
三、東京境界地方

五、支那沿岸

前記ノ如ク勢力範圍撤廢ニ關スル問題ハ遂ニ何等ノ結著ヲ見ルニ至ラサリシモ大正十一年一月二十一日極東問題總委員會不設定整約書關^{スル}ル「ルート」氏ハ支那關係ノ約定ノ爲メニ支那政府ノ感スル不安ヲ除決議案

ハ排他的利益ヲ設定スルカ如キ契約ヲ結フヲ支持セナルヘキヲ相互ニ約束スルヲ必要トスル旨ヲ主張シ右ノ趣旨ノ決議案ヲ提出シテ總委員會ノ同意ヲ得次イテ九國條約第四條ニ掲記セラレタルカ本件ニ關スル經緯ハ支那關係約定公表問題ノ部

第三章 門戸開放ニ關スル問題

第一節 門戶開放ニ關スル決議

(一) 門戸開放三關スル「ヒューズ」決議案

一月十六日極東問題總委員會第十八回會議ニ於テ「ヒューズ」議長ノ提議ニ依リ開始セ
同會議
門戸開放
ニ關スル
「ヒューズ」
氏決
ニ關スル問題ハ次ノ題目タル特權許與及經濟的特權ニ關スル問題ト密接ナル關係ヲ有スルヲ以テ兩者ヲ合セテ一ノ一般的
リ從ツテ本日ハ米國議題試案ノ順序ニ依リ門戸開放機會均等ノ主義ニ關スル討究ヲ爲サムトス』ト宣シタル上『門戸開放

With a view to applying more effectually the principle of the open door or equality of opportunity for the trade and industry of all nations, the Powers represented in this Conference agree not to seek or to support their nationals in asserting any arrangement which might purport to establish in favor of their interests any general superiority of rights with respect to commercial or economic development in any designated region of the territories of China, or which might seek to create any such monopoly or preference as would exclude other nations from undertaking any legitimate trade or industry or from participating with the Chinese Government in any category of public enterprise; it being understood that this agreement is not to be so

ヲ要セズ之レ「ゲーデス」氏カ單ニ特別ノ場合ニノミ言及セル所以ナリ惟ニ本決議案ノ主義實行ニ付キテノ困難ハ或種ノ獨占ヲ必要トスル企業ニ之ヲ適用セントスル場合ニ生スヘシ例へハ鐵道敷設ノ場合自由ニ平行線ヲ許可スヘシトセハ何人モ該事業ヲ企ツルモノナカル可シ電信事業ニ付テモ亦然リ右ノ如キ企業ハ他ニモ多々之アル可ク之レ本決議案ニ關聯シ最モ重要ノ點ニシテ「ヒューズ」氏提案末段ハ右ノ點ヲ考慮シ實際ノ必要ニ適應セントシタルモノト思考スルモ本決議案ハ果シテ此點ニ付キ考量シ將來ノ國際紛爭ヲ防止スルニ足レリヤ疑ナキニアラス前段ニ付テハ英國代表者ハ全幅ノ贊意ヲ表ス』ト述へ右ニ對シ「ヒューズ」氏ハ勢力範圍ニ關スル「バルフォア」氏ノ言明ヲ多トシ極メテ満足ノ意ヲ表シタル後『個々ノ企業ニ關シ充分ナル留保ヲ爲スノ必要アルヲ以テ右ニ關シ特殊機關ノ設置等何等カ實際的方法ヲ講スルコト然ルヘシ』ト述

(二) 「ヒューズ」修正決議案

〔案説明〕
右提案ニ關シ「ヒューズ」氏ハ『抑々門戸開放機會均等ノ主義ハ關係諸國ニ於テ既ニ認メタル所ニシテ本會議ニ於テモ嚮ニ
一般原則トシテ之ヲ採用シタリ右原則適用ノ結果自然特定國ニ對シ何等特殊的許與又ハ獨占的優越權ヲ與フル事ヲ許ササ
ルヘキハ明ナルモ本決議ハ右ノ點ニ關シ「ルート」原則ヨリモ今少シク立入リタル宣言ヲ爲サントスルモノニシテ關係諸國
ニ於テ支那ニ關シ何等一般的優越權又ハ獨占的特權ヲ獲得セナルヘキ事ヲ約スルニ非スンハ門戸開放、機會均等ノ原則モ
實ハ空名タルニ終ルヘン本決議ハ右兩原則ト離レ別ニ排他的ノ決議ヲ成立セシメントスルニ非ス』トノ趣旨ノ説明ヲ爲セ
リ
〔案審議〕
右ニ對シ「ゲデス」氏ハ『本案ノ趣旨ハ極メテ妥當ナルモ同案末段ノ個々ノ企業除外ニ關シテハ何等カ簡單ナル特別ノ諮問
機關ヲ設クルニ非スンハ將來紛議ノ種タルヘシ又商標權、版權、特許權鐵業權等ニ對シテハ當然保護ヲ與フルヲ要スヘシ』
ト論シタルカ「ヒューズ」氏ハ之ニ答ヘテ『本決議案ハ支那ト支那國民間ノ妥當ナル關係ニ干渉スルモノニ非ス從テ其ノ意
ナルモ右ハ本會議採用ノ幾多ノ決議ニ付同様ナリ特別ノ諮問機關ヲ設クルハ適當ノ處置ナルヘシ本決議案ノ趣旨ハ一般總
括的優越權ノ確立ヲ禁止スルノミニシテ個々ノ企業ニ關シ關係國ニ對シテ何等特別ノ義務ヲ負ハスモノニ非ス將又商標
權等ニ付テハ此等ノ權利ハ當然本協定ニ反セザル特定ノ商工業ニ附隨スルモノナリ例へハ當國其他ノ國ニ於テ發明者又ハ

construed as to prohibit the acquisition or such properties or rights as may be necessary to the conduct of a particular commercial or industrial undertaking.

門戸開放ニ關スル決議草案

専門家ノ意見ヲ採ヒテ新決議案ヲ作製シタル如ク其討議ヲ求メタツ右新決議案次ノ如ク

I. With a view to applying more effectually principles of Open Door or equality of opportunity in China for trade and industry of all nations, the Powers other than China represented at this conference agree.

(a) Not to seek or to support their nationals in seeking any arrangement which might purport to establish in favor of their interests any general superiority of rights with respect to commercial or economic development in any designated region of China.

(b) Not to seek or to support their nationals in seeking any such monopoly or preference as would deprive other nationals of the right of undertaking any legitimate trade or industry in China or of participating with the Chinese Government or with any Provincial Government in any category of public enterprise or which by reason of its scope, duration or geographical extent is calculated to frustrate the practical application of the principle of equal opportunity.

It is understood that this Agreement is not to be so construed as to prohibit acquisition of such properties or rights as may be necessary to conduct of particular commercial industrial or financial undertaking or to encouragement of invention and research.

II. The Chinese Government takes note of the above Agreement and declares its intention of being guided by the same principles in dealing with applications for economic rights and privileges from governments and nationals of all foreign countries whether parties to that Agreement or not.

III. The Powers including China represented at this Conference agree in principle to the establishment in China of a Board of Reference, to which any question arising on above Agreement and Declaration may be referred for investigation and report. (A detailed scheme for the constitution of the Board shall be framed

concession which appear inconsistent with those of another concession or with the principles of the above Agreement or Declaration may be submitted by the parties concerned to the Board of Reference when established for the purpose of endeavoring to arrive at a satisfactory adjustment on equitable terms.

(右譯文)

1、支那ニ於ケル總テノ國民ノ商工業ニ關スル門戸開放又ハ機會均等ノ主義ヲ一層有效ニ適用スルノ目的ヲ以テ本會議
ニ參加セル支那以外ノ諸國ハ左ノ如ク協定セリ

(ア) 各國ハ支那ノ如何ナル特定ノ地域ニ於テモ商業的又ハ經濟的發展ニ關シテ自己ノ利益ノ爲何等一般的優越權ノ
設定ヲ目的トスルコトアルヘキ計畫ヲ爲サヌ又ハ其ノ國民ノ斯カル計畫ヲ支持セサルコト

(ロ) 各國ハ他國民カ支那ニ於テ適法ナル商工業ヲ營ムノ權利又ハ其ノ種類ノ如何ヲ間ハス公共企業ヲ支那中央政府
若クハ地方政府ト共同經營スルノ權利ヲ奪フカ如キ又ハ其ノ規模年限若クハ地理的廣袤ニ依リ機會均等主義ノ實際
的適用ヲ無效ニ歸セシムルカ如キ如何ナル獨占權若クハ優先權ヲ求メス又ハ其國民ノ之ヲ求ムルヲ支持セサルコト
但シ本協定ハ特定ノ商工業上若クハ金融上ノ企業ノ經營若クハ發明及研究ノ獎勵ニ必要ナル財產若クハ權利ノ取得
ヲ禁スルモノト解スルコトヲ得サルモノト了解セラル

111、支那政府ハ右協定ニ留意シ本協定ニ加入スルト右ノ問題ハス總テノ外國政府又ハ國民ヨリ經濟的權利及特權ニ關ス
ル出願アリタルニキハ之ヲ取扱ニ當リ同一ノ主義ニ準據スルノ意圖ヲ有スルコトヲ宣言ス

112、支那ヲ含ム本會議參加國ハ主義上支那ニ諮詢部ヲ設立スルコトニ同意ス上記協定及宣言ニ關シ發生スル問題ハ總テ
研究及報告ノ爲右諮詢部ニ附託スルコトヲ得(諮詢部ノ構成ニ關スル細目ハ支那關稅ニ關スル協約第一條ニ指定スル
特別委員會ニ於テ起草セラルく)

四、支那ヲ含ム本會議參加國ハ現存許與ノ條項ニシテ他ノ許與ノ條項又ハ上記協定若クハ宣言ノ主義ト相容レスト認メ
ラルモノハ和平ナル條件ニ基キ滿足ナル妥結ニ到達スルニ努ムル爲右諮詢部ノ設置後當事者ヨリ之ヲ該諮詢部ニ附
議スルコトヲ得

右修正決議案ニ關スル「ヒューズ」氏ノ説明大要次ノ如シ

『第一項ニ掲ケタル宣言ハ門戸開放主義ナルモノノ意義ヲ出來得ル限り明確ナラシムルヲ目的トセリ個々ノ偶發的事例
ヲ悉ク豫見スルコトハ素ヨリ不可能ナルノミナラス其ノ必要モナシ然レトモ之カ爲メニ同主義ヲ從來解セラレシ以上ニ
精確ニ説スルコトヲ得サルノ理ナシ

方途ヲ規定セリ

第三項ハ最モ實際的ナル方法ヲ以テ諸種ノ問題ヲ處理スル目的ヲ以テ其ノ機關ノ設立ヲ規定セリ該機關ハ素ヨリ決定權
ヲ有スルモノニ非シテ單ニ事實ノ調查及報告ヲ目的トスルニ過キズ而シテ最後ノ項ニ於テ該機關ノ調查報告ヲ促スノ
テ一般的の考量ニ附スルノ機會ヲ作ルコトニ依リ彼等ハ少クモ其ノ不必要ナル爭議ヲ減少スルニ效アルヘシ云々』

(二) 「ヒューズ」決議案ノ審議

右ニ對シ伊國全權「シャンツァー」氏ハ『右提案第一項(a)及(b)ニ一般的優越權乃至獨占權又ハ優越權等ノ規定アル處其ノ間
如何ナル差別アル次第ナリヤ』ト問ヒ「ヒューズ」氏ハ『(a)ニ規定セルモノハ特定ノ地域ニ關スル一般的優越權ニシテ(b)ニ掲
タルモノハ個々ノ場合ニ於ケル獨占又ハ優先權ニ關スルモノナリ兩者ハ互ニ關聯スト雖モ又之ヲ區別スルコト必要ナリ』
ト説明シ「シャンツァー」氏之ニ満足セリ次テ「ゲデス」氏ハ『昨日余ノ舉ケタル諸點ハ總テ本決議案ニ包含セラルモノト認
質疑

(一) 第一項末段ノ規定ハ特殊ノ商業的工業的又ハ金融的事業其ノ他發明研究ノ爲ニ留保ヲ爲シアル處是等事業ノ意味ヲ
明確ニ規定スル必要ナキヤ

(二) 諮議部ノ決定ハ如何ナル方法ニ依リテ之ヲ強制スル次第ナリヤ

(三) 第四項ニ現存許與ナル文字ヲ使用シ居ル處將來新シキ許與ノ設定書ラレタル場合却テ新許與ノ關係者ヨリ舊許與ニ

對シ利益衝突ノ故ヲ以テ苦情ヲ訴フルニ至ルコトナキカ』ト述ヘタル處

「ヒューズ」氏答辯

「ヒューズ」氏ハ之ニ對シ『第一點ニ付テハ徒ニ其ノ標準ヲ明ニセントスルハ却テ本協定目的ニ反シ門戸閉鎖ノ結果ヲ生ス
ル虞アリ個々ノ事實ニ付決定スルコト然ルヘシ若シ原案ヨリモ適當ノ字句アラハ提案アリタシ第二點ニ付テハ「ボーデ、オ
ブ、レフアレンス」ノ設定ハ要スルニ從來ノ外交手段ニ依ル方法ヨリモ幾分有效ニ且ツ手早ク事件處理ノ途ヲ開カントスル
ノ趣旨ニ出テタリ外交手段ノミニテハ處理ハ政府間ノ文書往復ニ止リテ實效ヲ舉タルコト難キ嫌アルヲ以テ諮詢部ノ如キ

機關アラハ其ノ便多カルヘシ加之諮詢部ニ對シテハ關係者ヨリ何時ニテモ審査ノ依頼ヲ爲スコトヲ得ヘク然モ依頼ヲ強制
スルニ非ス又諮詢部ノ決定モ亦關係者ニ對シテ其ノ遵守ヲ強制スルモノニ非ス又將來ノ許與カ現在ノ許與ト利害衝突スル

場合ニ於テハ寧ロ舊許與ノ方ヨリ新許與ニ對シ利益侵害ノ苦情ヲ申出ツルコトナルヘシ』ト答ヘ尙門戸開放主義ハ過去二十年ニ瓦リ聲明セラレタル所ニシテ今日之カ條文ノ實現ヲ計ラムトスルノ趣旨ニ外ナラス但シ若シ字句ニ修正ヲ加ヘムト
ノ趣旨ナラハ喜ムテ其ノ提案ヲ聽クヘシ』ト述ヘタルニ「サロー」氏ハ『(一)(二)ニ付テハ「ヒューズ」氏ノ説明ヲ以テ満足ス
ルモ(三)ニ付テハ既得權ノ關係モアリ又假令強制的ナラストスルモ一方ヨリ苦情ヲ申出テタル場合ニハ他方ハ之ニ答フル
ノ道義的責任ヲ免レサルヘシ本問題ハ其ノ影響大ナルヲ以テ今暫ク贊意ヲ表スルコトヲ留保ス』ト述ヘタリ茲ニ於テ「ヒ
保留

「ヒューズ」
氏提
案説明

ユーズ氏ハ然ラハ第一項ヨリ第三項迄ハ一同異議ナカルヘキカト諸リタルカ白國委員「カルチエ」氏ノ提言ニ依リ第一項(b)中地方政府「プロビンシヤル、ガバメント」ナル字ヲ避ケ地方官憲「ローカル、オーネリティース」ト改ムルコトナレリ最後ニ幣原全權ハ『本決議案ノ趣旨ニ對シテハ全然同意ヲ表スルモノ其ノ頗ル重要ナル事項ニ關スルモノナルニ鑑ミ今少シク考量ノ上贊否ヲ述ヘタシ』ト留保シ「ヒューズ氏ハ之ニ同意シテ散會セリ

一月十八日第二十回會

同總委員

會

帝國全權

質疑

諸議部組織ノ困難

諸議部附託事項ニ關スル疑

翌一月十八日極東問題總委員會第二十回會議ニ於テ門戶開放問題續議セラレタルカ前回「ヒューズ氏ノ提出セル修正決議案第三項ニ關シ幣原全權ヨリ『諧議部ハ其ノ處理スヘキ事項ノ性質ニ顧ミ各國カ單ニ自國ニ於テノミナラス他列國ノ間ニモ信任ヲ持シ得ヘキ法律家ヲ夫々其ノ代表者トシテ任命スルヲ要スルモノト察セラル處同部ハ常設機關ナルカ故ニ其ノ任命ヲ受ケタル者ハ支那ニ常住スルカ然ラサレハ一事件起ル毎ニ世界ノ各地ヨリ支那ニ派遣セラレサルヘカラス是等ノ事情ヲ考フルトキハ同部ノ設置及維持ニ對スル經費分擔問題ハ暫ク別問題トスルモノ果シテ各國共一流ノ法律家ハ前記條件ノ下ニ就任ヲ諾スヘキヤ若シ技倅人望ノ乏シキ者カ其ノ任ニ選ハルノ已ムヲ得サルニ至ルトキハ本機關ノ成績ハ失望ニ終ルヘシ起草者ニ於テハ斯カル實際的方面ヨリ既ニ考量ヲ盡サレタリヤ』ト尋ネタルニ「ゲデス」氏ハ各事件那常住又ハ屢々出張スルノ必要ナカルヘシ例ヘハ英國ハ香港ニ高等法院長ヲ置クヲ以テ同法院長ノ如キ人物ヲ任命セハ審査ニ當リ必スシモ各國代表者ノ全部出席ヲ必要トセス各國ハ豫メ各自ノ代表者タルヘキ者ノ名簿ヲ提出シ置キ事件ノ性質ニ依リ關係國ヨリ「パネル、システム」ニ依リ適當數ノ代表者ヲ出ストセハ可ナルヘク從テ九ヶ國全部ノ代表者カ支那常住又ハ屢々出張スルモノニ非ス唯此點ヲ指摘セントスルノミ』ト述ヘタルカ「ヒューズ氏ハ右實行方法ハ是等ノ諸點ヲ考量ニ容可ナルヘシト思考シ居ル』旨ヲ述ヘタルヲ以テ幣原全權ハ之ニ對シ『英國ニ取リテハ或ハ本案ノ實行ニ困難ナキヤモ知レスト雖他ノ諸國ニ取リテハ實際種々ノ困難ヲ生スヘキコト余ノ今日ヨリ豫想セサルヲ得サル所ナリ余ハ同機關ノ設置ニ反対スルモノニ非ス唯此點ヲ指摘セントスルノミ』ト述ヘタルカ「ヒューズ氏ハ右實行方法ハ是等ノ諸點ヲ考量ニ容レ第三項末段所定ノ特別會議ヲシテ慎重證議セシムレハ可ナル旨ヲ答ヘタリ

諸議部附託事項ニ關スル疑

次テ幣原全權ハ決議案第四項ニ關シ一千八百九十九年門戶開放主義初メテ確認セラレタル當時ニ於テハ其ノ適用範圍並適用

區域共ニ明カニ制限セラレタルモノナリシ所以ヲ説示シタル上『其ノ後該主義ハ其ノ適用上著シク變更セラレタル處今回ノ決議ハ同主義ニ對シ或ル意味ニ於テハ新タナル定義ヲ與フルモノトモ謂フヘク素ヨリ新タナル定義ハ遡及力ヲ有スヘキ

モノニ非ス然ルニ本決議案第四項ハ右定義確定前ニ得タル各國人ノ許與カ此ノ定義ニ適合スルヤ否ヤニ付審査ニ付スルコトヲ得セシムルノ趣旨ナルヤニ了解セラル依テ同項ヲ今後支那ノ許與スル權利ノ審査ノミニ止ムル趣旨ニ訂正シタシ』トテ右趣旨ノ修正案ヲ提出シタルニ「ヒューズ氏ハ『門戶開放主義確立當初ニ於テハ其ノ適用範圍正ニ明定セラレタルヲ承認スルト共ニ右ニ付テハ文書ニ依リテ之ヲ明カニスルヲ要ス』トテ同主義確立ノ際米國政府ヨリ各國政府ニ致シタル通牒之ニ對スル各國ノ回答並千九百年十月十六日ノ英獨協定之ニ對スル各國參加ノ通牒及千九百八年ノ「ルート」高平交換文書ノ主要文ヲ朗讀シタル後『以上ノ文書並ニ規定ニ顧ミ今回ノ決議ハ何等新原則ヲ設ケントスルニ非シテ二十年來各國ノ實行シ來レル主義ヲ再ヒ茲ニ確認シ單ニ其ノ適用ニ關シ一層之ヲ明確ナラシメントスルニ遇ナル』旨ヲ答ヘタルカ「ボーデン」氏ハ第四項ニ付異議アルニ顧ミ寧ロ之ヲ削除スルニ如カサル旨ヲ提議シ第三項ノ諸議部創立セラル以上第四項ヲ削除スルモ差支ナカルヘキ旨ヲ附言セリ

「ボーデン」氏ハ第四項削除提言
「ボーデン」氏ハ第四項削除提言
支那門戶開放主義ノ解説ニ關スル留保的說明ノ解説ニ關スル留保的說明

右ニ對シ施氏ハ『門戶開放ナル文字ハ支那カ動モスレハ支那ノ各地方ヲ世界商業ニ對シテ開放スルノ意味ニ解セラレタル處本會議ニ於ケル該主義ハ右意味ニ誤解ナカラシコトヲ望ム』ト述ヘ第四項ニ付テハ同項ノ存置ヲ歡迎スル旨ヲ述ヘタリ茲ニ於テ「ヒューズ氏ハ第四項ニ付シ幣原氏ノ修正案ト「ボーデン」氏ノ削除提議アル旨ヲ指摘シタルカ幣原全權ハ「ボーデン」氏ハ本項全部削除説ニ同意スル旨ヲ述ヘ佛伊兩國委員モ之ニ賛成シ第四項ハ削除セラレタリ

次テ幣原全權ハ『右特別會議ニ於テ作成スヘキ諧議部ノ組織ハ各國政府ノ承認ヲ要スルコト勿論ナリト思考スルモ右組織作成ニ付右特別會議ニ一般的訓令ヲ與フルコト必要ナルヘク右訓令案ハ本會議ニ於テ作成スヘキヤ又ハ何レカノ一國ニ委任スヘキヤ其ノ邊ニ付委員長ニ何等考案アリヤ』ト尋スル所アリタルカ結局右ハ各國政府ニ於テ適當ト思考スル訓令ヲ右特別會議ニ於ケル各自代表者ニ發スルコト然ルヘシトノコトニ一同同意セリ更ニ幣原全權ハ『昨日「バルフオア」氏ノ言

〔ヒューズ
第一項末段ノ規定ハ同(a)及(b)ニ記載セラルル一般原
則ノ維持ニ反スルコトナクシテ實行セラレ得ヘキ特定ノ商業又ハ金融企業ヲ保護セントスルモノニシテ正當ナル企業ヲ阻
害セントスルモノニ非ス而シテ各般ノ企業ニシテ其ノ實行ニ必要ナル特殊ノ權利ノ闘スル限り特定且ツ具體的ノ場合ニ特
殊ノ努力ヲ獨占スルモノモ亦當然保護セラルヘキモノナリ』ト説明シ次テ決議案第四項ヲ除キ其ノ他ノ三項ニ付第一項ノ地
方政府ナル文字ヲ地方官憲ト修正シテ票決ヲ求メタルニ全會一致ニテ之ヲ承認セリ其ノ際施支那全權ハ削除セラレタル第四
項ニ付後日改メテ提議スル所アルヘキ旨留保セリ最後ニ幣原全權ハ本問題ニ關聯シ豫テ帝國政府訓令ノ方針ニ基キ支那ノ
經濟開發ニ關シテ次章述フルカ如キ陳述ヲ試ミ支那側ノ回答ヲ促ス所アリタリ(第四章支那經濟開發ニ關スル問題ノ部參照)

四 門戶開放問題 三關大元帝國全權ノ措置據

前記ヒューズ決議案可決後帝國全權ハ本件發唱ニ關スル從來ノ措置振立將來ノ對策ニ關シ次ノ如キ意見ヲ具シテ帝國政
府ニ報告スレ所アリタリ

(一) 門戸開放ニ關スル「ヒューズ」決議案ハ我方ニトリ頗ル重大ナル關係ヲ有スルヲ以テ篤ト考究ヲ遂ケタルカ元來支那全土ニ亘ニ門戸開放機會均等主義ヲ尊重確セントスル帝國政府ノ根本方針ニ終始變ルコトナキハ勿論華府會議議定ニ極東問題討議ニ關スル帝國ノ態度ハ最モ關係列強ノ注視シツツアル所ナルニ鑑ミ之ニ對シ公明正大ナル方針ハ常ニ好機ヲ捉ヘテ之ヲ聲明スルコト極メテ得策ト認メラレ且ツ右ハ本委員等ニ對スル當初ノ御訓令ニ合致スル所以ト思考シタルヲ以テ本件決議案ニ對シテハ先ツ主義上全幅ノ贊意ヲ表明シタル次第ナルカ誠テ此ノ議案ノ内容ヲ仔細ニ調フルニ(二)或ル種ノ特定企業例へハ或ル程度迄獨占ヲ必要ト本決議案ハ既得利權ニ何等直接ノ影響ヲ與フルモノニ非ルコト(二)或ル種ノ特定企業例へハ或ル程度迄獨占ヲ必要トスル事業ニハ適用ナキコト(三)所謂獨占的トハ元來廣汎ナル意義ヲ有シ同種ノ施設ニ付一般的ニ利益ヲ壟斷セントスル

モノヲ云ヒ個々ノ企業ニ局限セラル諸種ノ特權若ハ優先權例ヘハ漢冶萍公司ニ對スル我カ利權ノ如キハ必シモ所謂機會均等主義ニ反スルモノニ非サルコト(四)本決議案ノ徹底的實現ヲ期セントセハ一方支那政府ヲシテ本決議案ノ眞體ヲ尊重セシメサルヘカラサルコト等ノ數點ヲ明ニシ得ルニ於テハ大體贊意ヲ表スルモ差文ナシト認メタル處其ノ後本問題討議ノ經過及「ヒューズ」氏ノ修正案並右修正案討議ノ推移ニ徵シ御承知相成ルヘキ通り前顯ノ諸點ハ概ネ我方所見トテ賛同ヲ表明セル次第ナリ
背馳スル所ナシト認メタルニ付進ンテ賛同ヲ表明セル次第ナリ
修正決議案第三項諮議部ハ同部ニ於ケル決定ノ遵守ヲ強制スルモノニ非ス又下記ノ通既得權ノ審査機關ニモ非サルニ付旁ヒ此ノ際同部設置案ニ對シ強テ異議ヲ唱フルノ要ナシト認メタルモ只第四項ハ既得權ヲ尙調査ニ附セサル可カラサルカ如キ嫌アルヲ以テ右ニ關シ我方ヨリ明確ニ指摘スル所アリ評議ノ末遂ニ同項ノ削除ヲ見ルニ至レリ而シテ右削除ニ結果第一項ハ總テ將來ニ於テ優先權既得權ヲ要求セサル事ヲ約スルニ止マリ本決議ハ全ク未來ノ「コンセツシヨン」ニ關スルモノナルコト一層明確トナリシヲ以テ旁ヒ本案ニ賛意ヲ表シタル次第ナリ

二二）本決議案ト所謂我カ滿蒙留保ノ問題トノ關係如何ニ付テハ素ヨリ困却スルコトヲ得ス殊ニ曩ニ借款團組織當時關係卑見ヲ以テスレハ借款團組織當時借款團關係國即チ英米佛三國ハ滿蒙ニ於ケル日本ノ特殊利益ニ對シ一般的保障ヲ與フルニ躊躇セサル旨ヲ聲明シタリト雖右ハ何等特殊ノ權利ヲ日本ニ附與セラル可キコトヲ確認セルモノトハ言ヒ難ク現ニ當時帝國政府ニ於テモ關係國政府ニ對シ實ハ滿蒙留保ト云フモ之ニ依リテ支那國民ノ正當ナル志望竝該地方ニ於ケル列強トノ間ニ明確ナル瞭解ヲ經タル滿蒙留保ノ根本義ヲ確認スルニ力ム可キハ曩ニ貴電御垂示ノ次第モアリタル處元來卑見ヲ以テスレハ借款團組織當時借款團關係國即チ英米佛三國ハ滿蒙ニ於ケル日本ノ特殊利益ニ對シ一般的保障ヲ與フルニ躊躇セサル旨ヲ聲明シタリト雖右ハ何等特殊ノ權利ヲ日本ニ附與セラル可キコトヲ確認セルモノトハ言ヒ難ク現ニ當時帝國政府ニ於テモ關係國政府ニ對シ實ハ滿蒙留保ト云フモ之ニ依リテ支那國民ノ正當ナル志望竝該地方ニ於ケル列強トノ間ニ明確ナル瞭解ヲ經タル滿蒙留保ノ根本義ヲ確認スルニ力ム可キハ曩ニ貴電御垂示ノ次第モアリタル處元來

ケ條ノ問題ニ我方ニ取り極メテ面倒ナル事態ヲ釀成スルコトナキヲ保セス旁々前述決議案討議ニ際シ重ネテ同問題ヲ提議スルコトヲ回避セル次第ナリ加之「ヒューズ」決議案ハ「ルート」決議ノ補足的性質ヲ有シ而シテ友好國ノ「セキユリチ」ニ危険ヲ及ホスカ如キ行動ヲ敢テスルコトナカルヘキハ「ルート」決議第四項ノ盟約スル所ナルノミナラス借款團組纏當時ニ於ケル了解ニ付テハ十二月三日第十二回總委員會ニ於テ租借地問題ノ討議ニ當リ埴原全權ニ於テ特ニ言及スル所アリ「ヒューズ」氏モ其ノ當時右了解ヲ確認セル次第ナリ從テ我方ニ於テ滿蒙ニ於ケル我特種利益ヲ擲チタルモノニ非サルハ勿論所謂滿蒙留保ニ關スル根本義ヲ薄弱ナラシムルカ如キ結果ヲ生スヘシトハ思量セラレス』

(五) 「ヒューズ」新決議案ノ審議結果ニ關スル輿論

國務長官

ノ聲明

第二十四極東總委員會ニ於テ前記ノ如ク門戶開放ニ關スル「ヒューズ」決議案第四項削除ニ決スルヤ國務長官ハ直ニ新聞記者ヲ引見シ第四項ヲ格外ニ重要視スルノ誤レルコトヲ指摘シタル上同項ノ骨子カ第一項及第三項ニ存シ第三項ニ依リ設置セラルヘキ機關ハ門戶開放ニ關スル總テノ問題ヲ處理スルモノナルコトヲ縷述シ尙今回ノ決議案ハ「ハイ」氏ニ依リ唱道セラレタル門戶開放主義ヲ擴張シ且ツ之ヲ具體的ナラシメタルニ外ナラスト說明シ最後ニ『米國ハ支那ノ權利回復ヲ援助スヘキモ支那先ツ自ラ鞏固ナル政府ヲ樹立セサルヘカラス支那ヲ措イテ他ニ何人モ之ヲ爲シ得ルモノナカルヘシ』ト述ヘタル處翌十九日ノ諸新聞ハ何レモ其ノ重要欄ニ前記決議案討議ノ次第ヲ記載シ論評ヲ加ヘタルカ概シテ英國カ當初「ヒューズ」氏案ニ全然贊成シタルニ拘ラス自ラ第四項撤廢ノ動議ヲ提出シタルヲ奇怪ナリトシ且ツ米國カ易々ト日佛兩國側ノ討議反對ニ屈服シタルヲ不満ナリトスルモノ多ク尙之ヲ以テ米國ノ失敗日本ノ成功ト認ムルカ如キ觀察ヲ下セルモノ少ナカラサリキ

國務長官

再聲明

國務長官ハ更ニ同十九日新聞記者トノ會見ニ於テ前日ノ説明ヲ反覆シ第四項削除ハ當時議事進行上最得策ト認メタルカ故米國之ニ同意シタルモ右ノ結果同國カ第四項ニ包含セラルヘキ事項ニ關シ總テ論議ヲ爲ササルコトニ贊成シタルモノニ非スト述ヘ「ゲデス」全權モ亦同日記者ニ對シ右「ヒューズ」氏ノ辯明ト同様ノ説明ヲ爲シ英國カ主義トシテ第四項ニ反対ス

ルノ意ナキハ支那ト諸外國トノ間ニ結ハレタル約定ノ公表ニ贊成シ又第四項ニ代リ支那全權ヨリ提出セラルルコトアルヘキ案ニ對シテモ考究ヲ加ヘムトシツツアルニ見テ明ナリト述ヘタリ右兩全權ノ辯明ハ二十日ノ諸新聞ニ掲載セラレテ多少政府攻撃ノ論調ヲ和ケタルカ如シ同日紐育「トリヒューン」ハ社説ニ於テ同案第三項ノ存置ヲ以テ積極的ノ成功ナリト爲シ

第四項ハ日本ノ反対アリシ爲削除セラレタルモ米國ハ元來同項ノ趣旨ニ贊成ナリ唯支那ノ政狀ヲ顧ミル時ハ之カ實行ノ漸進的ナラサルヘカラサルヲ知リ得ルノミト論シ紐育「サン」及華盛頓「スター」モ亦同案ニ贊意ヲ表セリ之ニ反シ紐育「タイムズ」ハ『若シ「ヒューズ」案カ將來ノ事項ニノミ適用セラルルモノトスレハ第四項ノ存否如何ニ拘ラス無意味トナルヘシ又幣原全權ハ門戶開放ノ起原ヨリ説キテ之カ適用範圍ヲ減縮セムトシタルカ若シ此説ニシテ採用セラレムカ門戶開放ニ代リ門戶半開放ヲ見ルニ至ルヘシト論セリ以上ノ如ク本件決議ハ相當米國上下ノ注意ヲ惹起シタルヲ見ル

(六) 諮議部ニ關スル獨立決議

新聞論調

其ノ後支那ニ關スル條約起案セラルルヤ本件ニ關スル前記「ヒューズ」決議案モ右條約中ニ編入セラルルコトナリタルカ
「ヒュー
ズ」案第二
一項
九國條
約編入
二月三日
第三十一
同總委員
會
「ヒュー
ズ」案第
三項獨立

其ノ後支那ニ關スル條約起案セラルルヤ本件ニ關スル前記「ヒューズ」決議案モ右條約中ニ編入セラルルコトナリタルカ
條約起草委員會ニ於テ右原案ニ付審議ノ結果其ノ第一項及第二項ノ趣旨ノミヲ採リテ之ヲ同條約第三條ニ規定スルコトトナリ之カ爲メ諮詢部設立ニ關スル第三項ハ全ク削除セラルルニ至レリ(九國條約ノ部參照)

右ノ結果二月三日ノ第三十一回極東總委員會ニ於テ種々討議ヲ重ねタル末諮詢部設立ニ關スル件ハ獨立ノ決議ト爲スコトニ一致シタリ其ノ案文次ノ如シ

The representatives of the Powers assembled at the present Conference at Washington, to wit, the United States of America, Belgium, the British Empire, China, France, Italy, Japan, the Netherlands and Portugal.

Desiring to provide a procedure for dealing with the questions that may arise in connection with the

execution of the provisions of Articles 3 and 4 of the treaty to be signed at Washington on February 6th, 1922 with reference to their general policy designed to stabilize the conditions in the Far East, to safeguard the rights and interests of China, and to promote the intercourse between China and other Powers upon a basis of equality of opportunity, resolve that there shall be established in China a Board of Reference to which any questions arising in connection with the execution of the aforesaid articles may be referred for the investigation and report. The Special Conference provided for in Article II of the treaty to be signed at Washington on February 6th, 1922 with reference to the Chinese customs tariff, shall formulate, for an approval of the Powers concerned, a detailed plan for the constitution of the board.

(右譯文)

華盛頓ニ於ケル本會議ニ參加シタル諸國即チ亞米利加合衆國、白耳義國、英帝國、支那國、佛蘭西國、伊太利國、日本國、和蘭國及葡萄牙國ノ各代表者ハ極東ニ於ケル事態ノ安定ヲ期シ支那ノ権利利益ヲ擁護シ且ツ機會均等ノ基礎ノ上ニ支那及其他ノ列國間ノ交通ヲ増進セムトスル其ノ一般政策ニ關シテ千九百一十二年二月六日華盛頓ニ於テ署名セラレタル九國條約第三及第四ノ規定ノ實施ニ關聯シ生スルコトアルヘキ問題ヲ處理スルノ手續ヲ定メムコトヲ希望シ茲ニ前記諸條項ノ實施ニ關シ生スル問題ヲ調査報告ノ爲附議スルコトヲ得ヘキ諮詢部ヲ支那ニ設置スヘキコトヲ決議ス
同部ノ構成ニ關スル細目案ハ千九百一十二年二月六日華盛頓ニ於テ署名セラレタル支那關稅率ニ關スル條約第二ニ規定スル特別會議之ヲ起草シ關係諸國ノ承認ヲ求ムシ

翌二月四日ノ第六回總會議ニ於テ前記決議案ハ全會一致可決セラルルニ至リ

二月四日
第六回總會議

第四章 支那ノ經濟的開發ニ關スル問題

(1) 帝國政府方針

是ヨリ先極東問題總委員會ニ於テ支那側ヨリ外國郵便局ノ撤去外國軍隊及警察官ノ撤退領事裁判權ノ撤廢等ヲ提唱シ更ニ租借地ハ勿論或ハ勢力範圍撤廢問題ニモ及ハムトスルノ形勢アルニ至リタルカ帝國政府ニ於テハ支那國民カ是等一種ノ後見ヲ付セラレタルカ如キ感アル國權制限ノ施設撤廢ヲ提唱スルニ對シテハ相當條件ノ下ニ好意的考慮ヲ加フルヲ辭セナル方針ナリト雖元來斯カル國權制限ノ撤去ニ付テハ之カ前提トシテ切實ニ支那國民ノ考慮ヲ促ササルヲ得サルモノアリ即チ右ノ如ク外國側ニ於テ支那國權撤去ニ對シ助力スルノ方針ニ出ツル以上支那側ニ於テモ其ノ排外的若クハ閉鎖的施設ノ如キ世界文化ノ趨勢ニ伴ハナル施設ハ漸次之ヲ撤廢シ殊ニ領事裁判權ノ裁撤セラルル曉ニハ支那内地ヲ世界ニ開放シ外國人ノ内地難居ヲ承認スヘキコト當然ノ義ニシテ斯クノ如キハ啻ニ支那自身ノ利福ヲ齎ラス所以ナルノミナラス世界人類ノ均シク其ノ利益ニ浴スル所ニ屬シ日本ノ最モ緊切トスル人口問題乃至原料問題モ之ニ依リ自然幾分ノ解決ヲ見ルヘキ次第ナルヲ以テ此際支那内地開放ノ件ヲ帝國側ヨリ提倡スルヲ機宜ニ適スルモノト認メ十二月八日ヲ以テ其ノ旨帝國全權ニ對シテ訓令スル所アリタリキ

然ルニ本年一月初旬ニ至リ極東問題總委員會ハ既ニ十數回ノ會議ヲ重不極東問題ノ討議ハ遠カラス大體ノ終結ヲ見ムトスルノ模様アルニ至リタリシカ該會議ノ經過ニ徵スルニ其ノ議題ハ主トシテ外國ニ依リ加ヘラレタル支那國權ノ制限ヲ撤廢スル目的トスルノミニシテ帝國政府ノ重キヲ置ク前記支那ノ排外的若クハ閉鎖的施設ノ撤廢問題ニ關シテハ何等論議ヲ

見サリシ有様ナルカ帝國政府ハ同問題ハ帝國トシテ最モ緊切ナル人口問題乃至原料問題ノ解決上甚ダ重要ナルモノニシテ之ニ觸ルルコトナクシテ會議ヲ結了セシムルカ如キコトアラハ甚遺憾ナリト認メ一月十日前記ノ趣旨ヲ以テ本件提倡方ニ再翻

一月十日
再翻

支那内地
開放ニ關スル
八月八日訓令